

SZAKMAI ÖNÉLETRAJZ

1. Családnév: Dr MÉSZÁROS
2. Keresztnév: Julia
3. Születési dátum: 1952. július 15.
4. Állampolgárság: magyar
5. Családi állapot: Elvált, egy lánygyermek
6. Iskolai végzettség:

Intézmény:	Marx Károly Közgazdaságtudományi Egyetem, Külkereskedelmi Szak
Év::	1976
Tudományos fokozat:	Doktori cím / Téma: Ingázás a magyar munkaerőpiacon
Intézmény:	Marx Károly Közgazdaságtudományi Egyetem
Date:	1970 – 1974
Tudományos fokozat	Egyetemi diploma

7. Nyelvismeret:

Nyelv	Olvasás	Beszéd	Írás
Magyar (anyanyelv)	1	1	1
Angol	1	1	1
Olasz	2	2	2
Francia	3	3	4

8. Tagság szakmai szervezetekben: MFTE, BKIK

9. Egyéb készségek: kutatói és szervezői tapasztalat, számítógép használata

10. Jelenlegi állás: A Vice Versa Tolmács- és Fordító Kft. ügyvezető igazgatója

11. A cégnél eltöltött idő: 21 (korábban: Vice Versa Tolmács- és fordító Bt.

12. Szakismeret: okleveles közgazdász, könyvszerkesztő, tolmács és fordító, programszervező

13. Munkahelyek:

<i>Dátum</i>	1974 – 1978
<i>Hely</i>	Budapest
<i>Cég</i>	MTA, Földrajztudományi Kutató Intézet
<i>Pozíció</i>	Kutató
<i>Jellemzés</i>	Kutatómunka és a doktori disszertáció megírása

<i>Dátum</i>	1978 – 1988
<i>Hely</i>	Budapest
<i>Cég</i>	Akadémiai Kiadó
<i>Pozíció</i>	Szerkesztő
<i>Jellemzés</i>	Szakkönyvek szerkesztése angol nyelven

<i>Dátum</i>	1988 – 1992
<i>Hely</i>	Budapest
<i>Cég</i>	MTA, Regionális Kutatások Központja
<i>Pozíció</i>	Kutató és szerkesztő
<i>Jellemzés</i>	Társadalomtudományos kutatások, és a Tér és Társadalom c. szakfolyóirat szerkesztése

<i>Dátum</i>	1992 – napjainkig
<i>Hely</i>	Budapest
<i>Cég</i>	Vice Versa Tolmács- és Fordító Kft.
<i>Pozíció</i>	Ügyvezető igazgató, tolmács és fordító
<i>Jellemzés</i>	A cég vezetése, tolmácsolás, fordítás

14. Referenciák:

<i>Dátum</i>	2013. január
<i>Hely</i>	Varsó, Lengyelország
<i>Cég</i>	Amerikai Egyesült Államok Energetikai Minisztériuma + Sandia National Laboratories
<i>Beosztás</i>	Tolmács
<i>Jellemzés</i>	Tolmácsolás a nukleáris anyagokat tároló és hasznosító intézmények képviselői számára rendezett nemzetközi konferencián.

<i>Dátum</i>	2013. január
<i>Hely</i>	Budapest
<i>Cég</i>	ORFK
<i>Beosztás</i>	Tolmács
<i>Jellemzés</i>	Tolmácsolás a FIMATHU illegális migráció elleni projekt nemzetközi sajtótájékoztatóján

<i>Dátum</i>	2013. január
<i>Hely</i>	Budapest
<i>Cég</i>	Lantmannen Unibake Magyarország
<i>Beosztás</i>	fordítás
<i>Jellemzés</i>	A munkavállalói szerződések fordítása.

<i>Dátum</i>	2013. február
<i>Hely</i>	Budapest
<i>Cég</i>	Magyarországi Olasz Kereskedelmi Kamara
<i>Beosztás</i>	Tolmács
<i>Jellemzés</i>	Tolmácsolás az V. inter-modális, páneurópai folyosóról rendezett konferencián.

<i>Dátum</i>	2013. február
<i>Hely</i>	Budapest
<i>Cég</i>	Unicredit Bank
<i>Beosztás</i>	Fordító
<i>Jellemzés</i>	A „Unicredit utazási politika” című anyag magyarra fordítása.

<i>Dátum</i>	2013. január
<i>Hely</i>	Budapest

<i>Cég</i>	Raiffeisen Bank
<i>Beosztás</i>	Tolmács
<i>Jellemzés</i>	Tolmácsolás a Mid-Management fórum résztvevői számára.

<i>Dátum</i>	2013. január
<i>Hely</i>	Budapest
<i>Cég</i>	SOS Gyermekfalu Magyarországi Alapítványa
<i>Beosztás</i>	Tolmács
<i>Jellemzés</i>	Tolmácsolás a Gyermekfalu képviselői és a nemzetközi tanácsadók részvételével a battonyai gyermekfalu jövőjéről rendezett műhelymunkán.

<i>Dátum</i>	2013. január
<i>Hely</i>	Budapest
<i>Cég</i>	Magyar Limes Szövetség
<i>Beosztás</i>	Tolmács
<i>Jellemzés</i>	Tolmácsolás a Magyar Limes Szövetség által szervezett konferencián.

<i>Dátum</i>	2013. január
<i>Hely</i>	Budapest
<i>Cég</i>	Legfőbb Ügyészség
<i>Beosztás</i>	Tolmács (olasz)
<i>Jellemzés</i>	Tolmácsolás egy olasz vádlott meghallgatásán.

<i>Dátum</i>	2013. január
<i>Hely</i>	Budapest
<i>Cég</i>	IT Services
<i>Beosztás</i>	Tolmács
<i>Jellemzés</i>	Tolmácsolás az IT Services Hungary által rendezett konferencián.

<i>Dátum</i>	2013. január
<i>Hely</i>	Salzburg, Ausztria
<i>Cég</i>	SONAX
<i>Beosztás</i>	Tolmács
<i>Jellemzés</i>	Tolmácsolás a SONAX partnerei között lezajló megbeszélésen.

<i>Dátum</i>	2013. január
<i>Hely</i>	Budapest
<i>Cég</i>	Közigazgatási és Igazságügyi Minisztérium
<i>Beosztás</i>	Tolmács
<i>Jellemzés</i>	Tolmácsolás a macedón delegáció TAIEX tanulmányútja során.

<i>Dátum</i>	2013. január
<i>Hely</i>	Budapest
<i>Cég</i>	Közlekedéstudományi Egyesület
<i>Beosztás</i>	Tolmács
<i>Jellemzés</i>	Tolmácsolás a X. Európai Közlekedési Kongresszuson.

<i>Dátum</i>	2013. január
<i>Hely</i>	Budapest
<i>Cég</i>	Fővárosi Vízművek
<i>Beosztás</i>	Tolmács
<i>Jellemzés</i>	Tolmácsolás a Vízművek dolgozói számára szervezett képzésen.

<i>Dátum</i>	2013. január
--------------	--------------

<i>Hely</i>	Budapest
<i>Cég</i>	EuropaPont
<i>Beosztás</i>	Tolmács
<i>Jellemzés</i>	Tolmácsolás Ciprus magyarországi bemutatkozása során a nagykövet úrnak.

<i>Dátum</i>	2013. január
<i>Hely</i>	Eger
<i>Cég</i>	IT Services Hungary
<i>Beosztás</i>	Tolmács
<i>Jellemzés</i>	Tolmácsolás a Procedures Development workshopon.

<i>Dátum</i>	2013. február
<i>Hely</i>	Balatonfüred
<i>Cég</i>	Hemofília Alapítvány
<i>Beosztás</i>	Tolmács
<i>Jellemzés</i>	Tolmácsolás az inhibitoros hemofiliások gyógytorna programja címet viselő konferencián.

<i>Dátum</i>	2013. február
<i>Hely</i>	Agordo, Olaszország
<i>Cég</i>	Luxottica Central Europe Kft.
<i>Beosztás</i>	Tolmács (olasz)
<i>Jellemzés</i>	Tolmácsolás a Luxottica agordoi gyárában tett látogatáson.

<i>Dátum</i>	2013. február
<i>Hely</i>	Budapest
<i>Cég</i>	Magyar Kereskedelmi és Iparkamara mellett szervezett Választottbíróóság
<i>Beosztás</i>	Tolmács
<i>Jellemzés</i>	Tolmácsolás a HÉROSZ cég képviselői számára.

<i>Dátum</i>	2013. február
<i>Hely</i>	Budapest
<i>Cég</i>	Közigazgatási és Igazságügyi Minisztérium
<i>Beosztás</i>	Tolmács
<i>Jellemzés</i>	Tolmácsolás a Kazah Közszolgálati Ügynökség delegációjának a tárgyalásán.

<i>Dátum</i>	2013. február
<i>Hely</i>	Budapest
<i>Cég</i>	ORFK
<i>Beosztás</i>	Tolmács
<i>Jellemzés</i>	Tolmácsolás a „Műkincsek védelme területén megvalósuló rendőri együttműködés” címet viselő nemzetközi projekt záró konferenciáján.

<i>Dátum</i>	2013. február
<i>Hely</i>	Budapest
<i>Cég</i>	ORFK
<i>Beosztás</i>	Fordító
<i>Jellemzés</i>	A „Stratégiai környezetértékelés” című tanulmány fordítása angol nyelvre.

<i>Dátum</i>	2013. február
<i>Hely</i>	Budapest
<i>Cég</i>	PriceWaterhouseCoopers
<i>Beosztás</i>	Fordító
<i>Jellemzés</i>	A „Transzferárak alkalmazása” című tanulmány fordítása angol nyelvre.

<i>Dátum</i>	2013. február
<i>Hely</i>	Budapest
<i>Cég</i>	PriceWaterhouseCoopers
<i>Beosztás</i>	Fordító
<i>Jellemzés</i>	A „Nemzetközi expanziót támogató projekttársaság üzleti terve” című tanulmány fordítása.

<i>Dátum</i>	2013. február
<i>Hely</i>	Budapest
<i>Cég</i>	Nemzeti Agrárszaktanácsadási, Képzési és Vidékfejlesztési Intézet
<i>Beosztás</i>	Fordító
<i>Jellemzés</i>	A „Bizottsági szolgálat álláspontja a magyarországi partnerségi megállapodásokról és programokról a 2014-2020 közötti időszakra” című dokumentum fordítása magyar nyelvre.

<i>Dátum</i>	2013. február
<i>Hely</i>	Budapest
<i>Cég</i>	SOS Gyermekfalu Magyarországi Alapítványa
<i>Beosztás</i>	Fordító
<i>Jellemzés</i>	Az „Útmutató a gyermekek alternatív gondozásához” című anyag fordítása.

<i>Dátum</i>	2013. február
<i>Hely</i>	Budapest
<i>Cég</i>	SOS Gyermekfalu Magyarországi Alapítványa
<i>Beosztás</i>	Fordító
<i>Jellemzés</i>	Az SOS Gyermekfalu Magyarországi Alapítványa által az SOS Nemzetközi Gyermekfalu részére készített beszámoló fordítása.

<i>Dátum</i>	2013. március
<i>Hely</i>	Budapest
<i>Cég</i>	Magyar Atomenergia Hivatal – KFKI - Amerikai Egyesült Államok Energetikai Minisztériuma
<i>Beosztás</i>	Tolmács
<i>Jellemzés</i>	Tolmácsolás a nukleáris anyagokkal dolgozó felek részére szervezett szimulációs gyakorlaton.

<i>Dátum</i>	2013. március
<i>Hely</i>	Szeged
<i>Cég</i>	ORFK
<i>Beosztás</i>	Tolmács
<i>Jellemzés</i>	Tolmácsolás a „Határon átnyúló megfigyelési gyakorlat” címet viselő nemzetközi konferencián.

<i>Dátum</i>	2013. március
<i>Hely</i>	Brüsszel
<i>Cég</i>	Bridgestone
<i>Beosztás</i>	Tolmács
<i>Jellemzés</i>	Tolmácsolás a Bridgestone cég Európai Üzemi Tanácsok megbeszélésén.

<i>Dátum</i>	2013.
<i>Hely</i>	Budapest
<i>Cég</i>	
<i>Beosztás</i>	Tolmács
<i>Jellemzés</i>	

<i>Dátum</i>	2012. július
<i>Hely</i>	Budapest
<i>Cég</i>	EU Verseny Főigazgatóság
<i>Beosztás</i>	Tolmács
<i>Jellemzés</i>	Tolmácsolás a ProgrEAST keretében a PCP (kereskedelmi értékesítést megelőző közbeszerzés) témakörében rendezett képzésen.

<i>Dátum</i>	2012. június
<i>Hely</i>	Budapest és vidék
<i>Cég</i>	US Energetikai Minisztérium + Magyar Atomenergia Hivatal
<i>Beosztás</i>	Tolmács
<i>Jellemzés</i>	Tolmácsolás az amerikai szakértők által a nukleáris anyagokat használó és tároló helyszíneken tett látogatás során.

<i>Dátum</i>	2012. május
<i>Hely</i>	Párizs, Franciaország
<i>Cég</i>	Kioti, Korea
<i>Beosztás</i>	Tolmács
<i>Jellemzés</i>	Tolmácsolás a Deadong Európai Dealer megbeszélésen

<i>Dátum</i>	2012. április
<i>Hely</i>	Brüsszel, Belgium
<i>Cég</i>	Európai Bizottság
<i>Beosztás</i>	Tolmács
<i>Jellemzés</i>	Tolmácsolás a Bridgestone cég EÜT ülésén.

<i>Dátum</i>	2012. április
<i>Hely</i>	Budapest
<i>Cég</i>	Szabadság és Reform Intézet
<i>Beosztás</i>	Tolmács
<i>Jellemzés</i>	Tolmácsolás a „Lakossági devizahitelezés Közép- és Kelet-Európában” c. konferencián.

<i>Dátum</i>	2012. április
<i>Hely</i>	Budapest
<i>Cég</i>	Közigazgatási és Igazságügyi Minisztérium
<i>Beosztás</i>	Tolmács
<i>Jellemzés</i>	Tolmácsolás a Velencei Bizottságnak az ügyvéti törvény kapcsán tett látogatása során.

<i>Dátum</i>	2012. március
<i>Hely</i>	Budapest és vidék
<i>Cég</i>	Amerikai Egyesült Államok Energiaügyi Minisztériuma
<i>Beosztás</i>	Tolmács
<i>Jellemzés</i>	Tolmácsolás a Minisztérium által delegált alvállalkozó (Pro”Serve és Sandia Laboratories) magyarországi látogatása során, a nukleáris anyagok biztonságos tárolása ügyében.

<i>Dátum</i>	2012. március
<i>Hely</i>	Budapest
<i>Cég</i>	Nemzetközi Ügyvédi Kamara, Emberi Jogok Intézete
<i>Beosztás</i>	Tolmács
<i>Jellemzés</i>	Tolmácsolás az Intézet tényfeltáró misszió alatt.

<i>Dátum</i>	2012. március
<i>Hely</i>	Velence, Olaszország
<i>Cég</i>	Velencei Bizottság
<i>Beosztás</i>	Tolmács

<i>Jellemzés</i>	Tolmácsolás a Bizottság 90. plenáris ülésén, és a magyar delegációnak az egyházügyi és a bíróságokról szóló törvényekkel kapcsolatos meghallgatásán.
------------------	--

<i>Dátum</i>	2012. február
<i>Hely</i>	Budapest
<i>Cég</i>	HIPA
<i>Beosztás</i>	Tolmács
<i>Jellemzés</i>	Tolmácsolás az egyházügyi törvényről rendezett nemzetközi sajtó kávézáson.

<i>Dátum</i>	2012. február
<i>Hely</i>	Budapest
<i>Cég</i>	Európai Unió – Dél Kelet Európai Transznacionális Együttműködési Program
<i>Beosztás</i>	Tolmács (angol-olasz)
<i>Jellemzés</i>	Tolmácsolás a TECH.FOOD projekt záró konferenciáján.

<i>Dátum</i>	2012. január (folyamatos)
<i>Hely</i>	Budapest + Székesfehérvár
<i>Cég</i>	Nestlé
<i>Beosztás</i>	Tolmács
<i>Jellemzés</i>	Tolmácsolás az ügyvezető igazgató, a külföldi menedzserek és az alvállalkozók közötti üzleti megbeszéléseken.

<i>Dátum</i>	2012. január
<i>Hely</i>	Budapest
<i>Cég</i>	Dán Kulturális Intézet + Európai Bizottság Magyarországi Képvisellete
<i>Beosztás</i>	Tolmács
<i>Jellemzés</i>	Tolmácsolás a Kultúra és ökológia vezetés című konferencián.